

MACHINE A THE TEA TIME

SYBF-CM013N



FR - NOTICE D'UTILISATION
ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES
NL - GEBRUIKSAANWIJZING
EN - USER INSTRUCTIONS
DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

FR – NOTICE D'UTILISATION

Lisez attentivement le mode d'emploi en prêtant une attention particulière aux consignes de sécurité. Conservez ce manuel pour une consultation ultérieure.

GARANTIE ET SERVICE APRES-VENTE

Toute l'équipe SENYA vous remercie pour votre commande et pour la confiance que vous portez sur la marque Senya.

Conditions de garantie

A compter du 1er janvier 2016, SENYA garantit le bon fonctionnement de ses produits pendant une durée de 2 ans à partir de la date d'achat. La garantie de tout achat ayant eu lieu avant cette date est valable 1 an. Cette garantie s'applique exclusivement aux produits utilisés à des fins domestiques. Toute autre utilisation dans le cadre d'un usage professionnel par une personne physique ou morale exclut toute application de la garantie. Ce produit est garanti contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

Disponibilité des pièces détachées

Senya dispose de pièces détachées pour ses produits pour une durée de 2 ans. Vous pouvez trouver les accessoires et pièces détachées pour vos produits Senya en vente chez notre partenaire Cdiscount. Si votre accessoire ou votre pièce détachée n'est pas disponible, nous vous invitons à contacter notre service SAV au service-client@senya.fr.

Avis client

Si vous êtes satisfait(e) de votre produit, nous vous invitons à déposer un avis sur le site où vous avez passé votre commande pour aider d'autres utilisateurs à faire leur choix. Dans le cas où votre produit ne vous donnerait pas entière satisfaction, nous vous invitons à nous écrire à l'adresse mail service-client@senya.fr avant de laisser un avis négatif. Notre service client sera à votre écoute pour toutes réclamations ou préconisations afin de vous satisfaire et d'améliorer nos produits.

Politique sur le Bisphénol A

Tous nos produits Senya sont développés avec le plus grand soin pour satisfaire toutes les législations européennes. Nos laboratoires partenaires contrôlent de manière très stricte chaque production afin de garantir à nos produits une conformité aux exigences de sécurité électrique, de compatibilité électromagnétique, de limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses et de contact alimentaire pour les produits liés à l'alimentation. De ce fait, tous nos produits sont en accord avec la réglementation en vigueur sur Bisphénol A (BPA).



I- CONSIGNE DE SECURITE IMPORTANTES

I.1 CONSIGNE DE SECURITE GENERALES

1. Cet appareil est conforme aux normes en vigueur relatives à ce type de produit.
2. Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension du réseau corresponde bien à celle de l'appareil (220-240V).
3. Utilisez l'appareil uniquement pour les usages décrits dans ce manuel.
4. Utilisez l'appareil uniquement pour un usage domestique, familial et de la manière indiquée dans la notice.
5. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - des fermes;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - des environnements du type chambres d'hôtes.
6. N'utilisez pas l'appareil :
7. si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé(e),
8. si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit,
9. si vous l'avez laissé tomber.
10. N'immergez jamais l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

11. Ne pas tenir l'appareil ou le câble avec des mains humides.
12. Ne laissez pas pendre le câble d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail et veillez à ce qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
13. Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
14. Évitez tout choc ou chute du produit.
15. Veillez à ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur et entreposez-le dans un endroit sec.
16. En aucun cas, l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche ne doivent être placés dans l'eau ou tout autre liquide ou entrer en contact avec des liquides. Si l'appareil vient à être mouillé ou humide, retirer immédiatement la prise du courant.
17. Posez cet appareil sur une table ou un support suffisamment stable pour éviter sa chute.
18. Ne laissez jamais votre appareil sans surveillance lorsque celui-ci est en marche.
19. Ne pas utiliser des accessoires non recommandés par le fabricant, cela peut présenter un danger pour l'utilisateur et risque d'endommager l'appareil.
20. Eteignez l'appareil et débranchez-le lorsqu'il n'est pas en utilisation.
21. Assurez-vous que l'appareil est débranché avant

d'insérer, d'enlever ou de nettoyer l'un de ses accessoires. Il est absolument nécessaire d'enlever les accessoires avant de les nettoyer.

22. Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance et avant montage, démontage ou nettoyage.
23. Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
24. Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le câble. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être accidentellement accroché et ce, afin d'éviter toute chute de l'appareil. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil et ne le tordez pas.
25. N'utilisez pas l'appareil près de sources de chaleur. Ne le placez pas sur une surface chaude (p.ex. une plaque de cuisson) ni près d'une flamme. Ne pas encastrer l'appareil.
26. L'appareil ne doit jamais être mis en fonctionnement par le biais d'une minuterie extérieure ou d'un autre système de commande à distance séparé.
27. Il convient de surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Ceci n'est pas un jouet.
28. Si l'appareil est endommagé, ne faites réparer et entretenir l'appareil que par un vendeur spécialisé agréé

pour éviter tout danger. Ceci vaut en particulier pour le remplacement du câble d'alimentation s'il est endommagé. Des réparations non-conformes peuvent causer des risques considérables pour l'utilisateur.

29. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
30. En ce qui concerne les détails sur la façon de nettoyer les surfaces qui sont au contact des denrées alimentaires, référez-vous au paragraphe ci-après de la notice.
31. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés d'au moins 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte. Maintenir l'appareil et son cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
32. Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des

instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

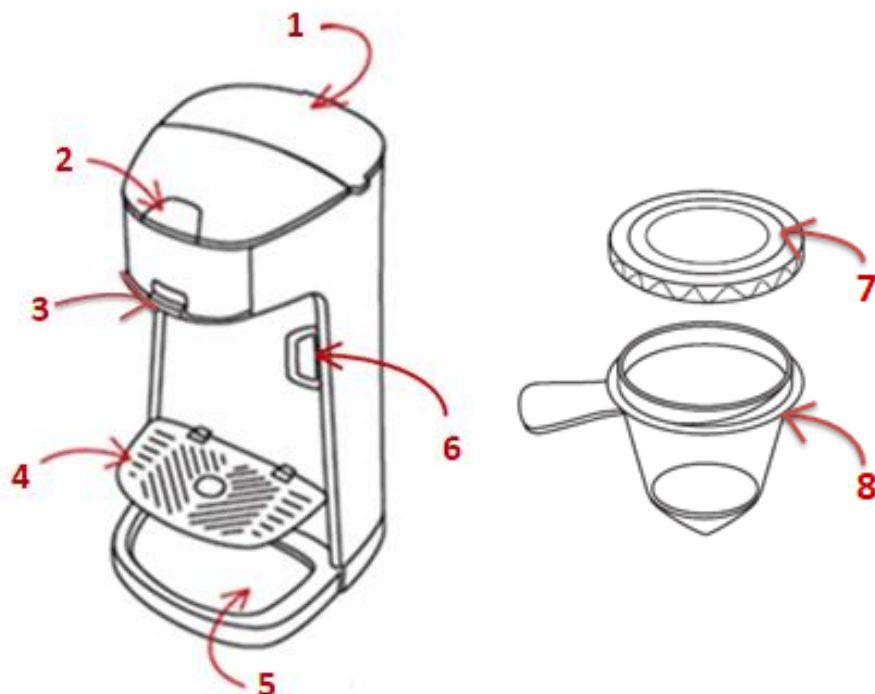
- 30. Risque de blessures en cas de mauvaises utilisations
- 31. La surface de l'élément chauffant est soumise à la chaleur résiduelle après utilisation.

I.2 CONSIGNES DE SECURITE PARTICULIERES

1. Certaines surfaces de l'appareil peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Risque de brûlure.
2. Ne faites pas fonctionner votre appareil sans eau.
3. L'appareil est compatible uniquement avec du thé en vrac ou en sachet. Ne mettez rien d'autre que du thé en vrac ou en sachet.

II- CARACTERISTIQUES DU PRODUIT

II.1 DESCRIPTION GLOBAL DU PRODUIT



1. Réservoir à eau	2. Mécanisme d'ouverture pour l'infuseur à thé
3. Emplacement de l'infuseur à thé	4. Repose tasse
5. Bac d'égouttage	6. Boutons marche / arrêt
7. Couvercle de l'infuseur à thé	8. Infuseur à thé

II.2 CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 machine à thé
- 1 infuseur à thé
- 1 notice d'utilisation

II.3 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DU PRODUIT

- Obtenez votre thé préféré en 2 minutes 30 avec cette machine à thé
- Compatible thé en vrac ou en sachet
- Eau chaude en 40 secondes
- 2 boutons pour 2 capacités : 180ml et 250ml
- Arrêt manuel possible pour ajuster le volume de boisson
- Témoins lumineux de chauffe: bleu lorsque l'eau chauffe, rouge lorsque l'eau est chaude
- Infuseur à thé amovible pour un rinçage facile
- Repose-tasse ajustable en hauteur
- Bac d'égouttage amovible pour un nettoyage aisé
- Mécanisme d'ouverture et de fermeture pour l'emplacement de l'infuseur à thé
- Réservoir 550 ml
- Pression 0.2 bars
- Alimentation : 220-240V, 50/60Hz
- Puissance : 1189-1415W
- Dimensions : 20 x 16.2 x 32 cm

III- UTILISATION DU PRODUIT

III.1 AVANT LA PREMIERE UTILISATION

1. Déballer l'appareil et les différents éléments et s'assurer que chaque pièce est en bon état et ne présente aucun dommage apparent. Ne pas mettre en service un appareil endommagé.
2. Nettoyez l'infuseur à thé avec de l'eau chaude savonneuse. Rincez et séchez soigneusement. Placez-le à son emplacement.
3. Remplissez le réservoir d'eau froide jusqu'au niveau maximum indiqué.
4. Faites fonctionner l'appareil en utilisant uniquement de l'eau jusqu'à ce que le réservoir soit vide.
5. Une fois que cela est fait, vous pouvez commencer à utiliser l'appareil.

III.2 FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

1. Branchez l'appareil sur secteur.
2. Versez de l'eau dans le réservoir situé à l'arrière de l'appareil. Veillez à ne pas dépasser le niveau maximal « MAX ».

CONSEIL: Remplissez de préférence le réservoir avec de l'eau de source ou de l'eau filtrée.

3. Remplissez l'infuseur avec le thé de votre choix. Vous pouvez choisir du thé en vrac ou en sachet.

CONSEIL : Pour du thé en vrac, le dosage conseillé est de 2 cuillères à café pour une tasse de 180 ml, et de 3 cuillères à café pour une tasse de 250 ml. Vous pouvez néanmoins ajuster le dosage selon votre gout personnel.

4. Placez le couvercle de l'infuseur à thé.
5. Ouvrez le compartiment avant de la machine et positionnez l'infuseur dans l'emplacement prévu à cet effet.
6. Refermez le compartiment avant de la machine en vous assurant de rebaisser complètement son couvercle (le mécanisme doit émettre un « clic »).
7. Placez une tasse sur le repose-tasse que vous pouvez ajuster en hauteur selon la taille de votre tasse.
8. Appuyez sur l'un des deux boutons en fonction du volume de boisson que vous souhaitez obtenir :

 pour environ 180 ml de thé

 pour environ 250 ml de thé

Conseil : Utilisez une tasse de 200 ml minimum pour éviter tout débordement

Le témoin lumineux bleu indique le processus de chauffe de l'eau. Lorsque l'eau est chaude (au bout de 40 secondes), ce témoin devient rouge. Le thé coule automatiquement dans votre tasse.

NB : vous pouvez stopper l'écoulement du thé à tout moment en appuyant sur l'un ou l'autre des boutons. Veuillez noter cependant que l'arrêt n'est pas immédiat car le thé accumulé dans l'infuseur finira de s'écouler.

9. Votre boisson est prête lorsque l'écoulement est totalement terminé. La température obtenue pour votre thé est de +/- 75°C. Cette température est idéale pour la plupart des thés, tels que le thé blanc, le thé vert, le thé noir ou le thé parfumé.

NB : vous pouvez lancer plusieurs cycles de thé avec les mêmes feuilles de thé mais l'arôme de votre boisson sera moins intense après le 3ème cycle.

10. Après avoir dégusté votre boisson, veuillez à retirer les feuilles ou le sachet de thé de l'infuseur, puis à rincer l'infuseur sous l'eau tiède et à l'essuyer afin d'éviter l'entartrement du filtre.

IV- NETTOYAGE ET ENTRETIEN

IV.1 NETTOYAGE

1. Débranchez l'appareil et laissez refroidir l'appareil avant toute opération de nettoyage.
2. Ouvrez le compartiment avant de la machine et ôtez l'infuseur à thé pour retirer les feuilles ou le sachet de l'infuseur. Rincez l'infuseur sous l'eau tiède et essuyez-le afin de garder son filtre propre.
3. Vous pouvez essuyer les surfaces extérieures et intérieures avec une éponge légèrement humide ou un chiffon doux.
4. Nettoyez les pièces amovibles avec de l'eau chaude savonneuse puis rincez à l'eau claire et séchez soigneusement.
5. Ne pas nettoyer avec de l'alcool ou des produits détergents. N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

IV.2 DETARTRAGE

Fonctionnement détartrage

1. Au bout de 120 cycles, les deux boutons  et  vont clignoter de façon continue pour vous avertir de détartrer votre machine à thé.
2. Pour nettoyer et détartrer votre machine à thé, référez-vous à la partie « **Procédure de détartrage** ».

- Après le détartrage, appuyez sur les deux boutons  et  en même temps pendant 5 secondes. Les clignotements disparaîtront.
- Au bout des 120 cycles prochains, l'avertissement réapparaîtra

NB : Lorsque les deux boutons d'avertissement clignotent, vous pouvez encore utiliser la machine à thé. Cependant, les deux boutons continueront de clignoter, même l'appareil éteint, et ce, jusqu'au détartrage de la machine.

Procédure de détartrage

- Pour garder votre appareil en bon état, il est nécessaire de le détartrer
- Pour nettoyer l'appareil, vous pouvez mettre 1 part de vinaigre et 3 parts d'eau dans le réservoir sans mettre de thé et faire fonctionner l'appareil.
- Répétez l'opération jusqu'à ce que l'appareil soit propre.
- Ensuite, faites fonctionner l'appareil 2 à 3 fois sans thé pour bien le rincer.
- Vous pouvez détartrer l'infuseur à thé séparément à l'aide de vinaigre blanc tiède mensuellement. Frottez le filtre en métal avec une éponge pour enlever les tâches de thé.
- L'infuseur à thé seul peut être mis au lave-vaisselle après chaque utilisation.

V- GUIDE DE DEPANNAGE

Panne	Cause potentielle	Solution
Le cycle ne se lance pas	Le réservoir d'eau est vide	Remplissez le réservoir d'eau en veillant à ne pas dépasser la limite ("MAX")
	Le couvercle de l'infuseur à thé n'est pas positionné	Positionnez le couvercle de l'infuseur à thé sur ce dernier
	Le compartiment avant de la machine n'est pas fermé correctement	Refermez correctement le compartiment avant de la machine jusqu'à ce que le mécanisme émette un "clic"
Le cycle se lance mais le thé ne s'écoule pas	Le filtre de l'infuseur est entartré	Videz l'infuseur à thé et détarrez-le à l'aide de vinaigre blanc tiède.
Les lumières rouges des deux boutons clignotent	Il faut détartrer la machine à thé	Détartrer la machine à thé, puis appuyez sur les deux boutons en même temps pendant 5 secondes (se référer à la partie IV.2 Fonctionnement détartrage)

VI- TRAITEMENT DES DECHETS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES EN FIN DE VIE



Application dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays Européens disposant de systèmes de collecte sélective. Le symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou votre distributeur. Le matériau d'emballage est recyclable. Éliminez l'emballage de manière écologique et mettez-le à la disposition du service de collecte des matières recyclables.



Senya International
21 Bd du Général Leclerc
59100 Roubaix, France

Fabriqué en R.P.C
Référence : SYBF-CM013N
Version 1.1

